



글로벌 싱킹

No. 44 2013년 3월

편집·발행: 키타구(北区)청 총무과 총무계(국제)

〒114-8508 東京都北区王子本町(도쿄도 키타구 오지혼초) 1-15-22 TEL 03-3908-9308 FAX 03-3905-3423

2·3면
쓰레기 배출방법



4면
1박 홈스테이
소감문



지역진흥실 및 후레아이관이란



일본에 거주하는 외국인 여러분은 지역 정보 입수 및 이웃들과의 교류를 어떻게 해야 할지 모르는 분도 많을 것으로 생각합니다.

여기서는 지역 활동 지원 및 지역 정보를 발신하는 지역진흥실의 소개와 이웃들과 함께 활동할 수 있는 후레아이관을 소개합니다.

1. 지역진흥실

○ 지역진흥실의 역할

- ① 마을회·자치회연합회, 청소년 지구위원회, 적십자 봉사단 등의 지역 활동 지원
- ② NPO·자원 봉사 활동을 실시하는 단체 등에 활동의 장 제공
- ③ ‘협동’을 촉진하기 위해 구민과 구 행정을 연결하는 역할
- ④ 지역 정보의 수신·발신 및 지역 활동의 교류의 장으로 커뮤니티의 활성화를 도모하는 역할

○ 활동 코너·회의실의 이용

지역 활동의 거점으로서 설치되어 있습니다. 이용하려면 단체 등록이 필요합니다. 등록 가능한 단체는 지방자치법에 규정된 공공 단체 또는 NPO·자원 봉사 활동(정치·종교 활동은 제외)을 실시하는 단체로 구성원이 3명 이상(그중 1명 이상이 구내에 거주 또는 근무(재학)하며 성인이 포함되어 있을 것)이 조건입니다.

활동 코너에서는 프린터도 이용할 수 있습니다(실비 부담 있음).



지역진흥실 내 활동 코너의 모습

○ 문의

각 지역진흥실에 문의해 주십시오.

2. 후레아이관

○ 후레아이관의 역할

- ① 지역 내 커뮤니티 활동
- ② 고령자의 오락·교양 향상



후레아이관 모임 코너의 모습

○ 모임 코너의 이용

모임 코너는 유료로 이용할 수 있습니다. 또한 구민우대제도에 따라 구민과 구외 거주자는 각각 신청기간 및 요금이 다릅니다.(구민은 3개월전부터, 구외 거주자는 2개월 전부터 신청할 수 있습니다.) 구민은 신청 시에 주소를 확인할 수 있는 서류(면허증·보험증 등)가 필요합니다. 자세한 내용은 각 후레아이관에 문의해 주십시오.



모임 코너 일본식 방의 모습

○ 문의

각 후레아이관에 문의해 주십시오.

☆ 각 지역진흥실, 후레아이관의 일람은 ‘키타구에서 쾌적하게 생활하기 위해’ 및 ‘키타구 홈페이지’에 게재되어 있으므로 참조해 주십시오.

일본 생활은 익숙해졌습니까?

키타구의 쓰레기 수거방법을 소개합니다

쓰레기 수거

일본에서는 일상 생활을 하면서 잘 모르는 것이나 일본 사회의 규범을 지켜야 하는 사항이 많이 있습니다. 여기서는 지역 여러분과 기분 좋게 지내기 위한 쓰레기 수거 규칙을 소개합니다.

쓰레기 분리 규칙

쓰레기는 타는 쓰레기와 타지 않는 쓰레기 및 자원으로 분리하여 각각 지정된 요일에 회수합니다.

① 타는 쓰레기 (주 2회 회수)



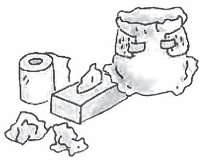
음식물 쓰레기
(물기를 충분히 제거한다)



의류



소량의 나뭇가지와 나뭇잎
(50cm 이하로 자른다)



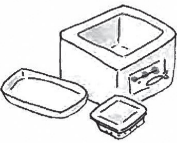
자원화할 수 없는 종이
(오물은 제거한다)



가죽 제품



고무·비닐 제품
(긴 것은 50cm 이하로 자른다)



발포 스티로폼



플라스틱류



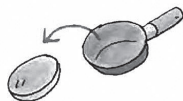
비디오 테이프, CD, MD 등



랩, 비닐봉지



대나무 꼬치
(종이 등으로 싸다)

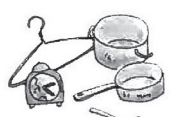


식용유 (응고시킨 것)

② 타지 않는 쓰레기 (월 2회 회수)



유리, 도자기, 깨진 병
(종이 등으로 싸서 '키켄(위험)' 이라고 표시)



금속류



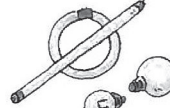
가위, 부엌칼 (종이 등으로 싸서
'키켄(위험)' 이라고 표시)



알루미늄 호일



건전지



형광등, 전구
(종이 케이스에 넣는다)



약, 기름, 도료의 빈 캔



우산



약, 기름, 화장품의 빈 병



소형 전기제품



라이터
스프레이
캔·부탄가스통

다른 타지 않는 쓰레기와
분리하여 별도의 봉지에
넣어 '키켄(위험)' 이라고
표시한다 (전부 사용한다).

③ 병·캔·페트병 (주 1회 회수)

스테이션 (회수 상자·그물망이 설치된 장소)에서 회수하고 있습니다. 봉지 등에 담지 말고 가볍게 헹군 후 직접 회수 상자·그물망에 넣어 주십시오.

※ 뚜껑은 재질에 따라 타는 쓰레기 또는 타지 않는 쓰레기로 배출해 주십시오.

※ 마시다 남은 것이나 쓰레기가 들어 있는 것, 기름·약품이 들어 있던 것, 심하게 오염된 것은 회수할 수 없습니다.

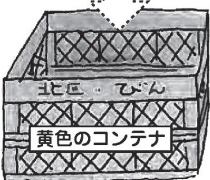
병 캔 식품용 병·캔



영양ドリンク 식품류 젤 간장 맥주 주류



김 통조림 과자 맥주·청량 음료수



노란색 회수 상자



파란색 회수 상자

페트병



마크가 있는 페트병



뚜껑과 라벨을 분리하여 가볍게 헹군 후 압착하여 그대로 그물망에 넣는다

※ 슈퍼·편의점 등에서도 회수하고 있습니다.

다음과 같은 종류는 타는 쓰레기로 배출해 주십시오.

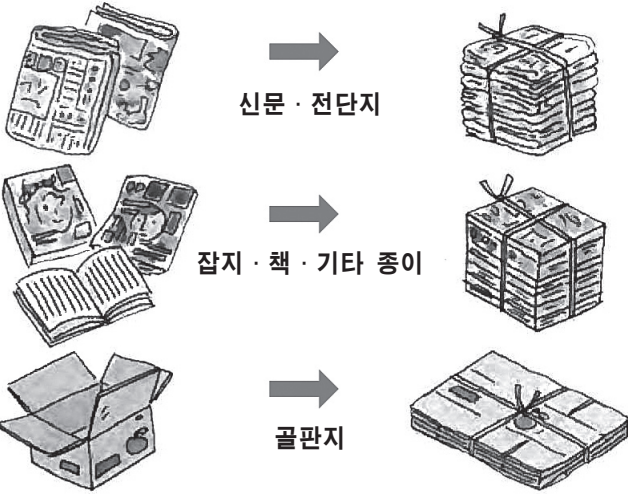
- ◆ 색깔이 있는 페트병
- ◆ 마크가 있어도 페트병 모양이 아닌 것
- ◆ 마크가 없는 페트병



색깔이 있는 페트병
마크가 없는 것

④ 폐지 (주 1 회 회수)

※ 우천 시에도 회수합니다.
종류별로 한데 모아 끈으로 묶어 배출해 주십시오.
접착 테이프로는 묶지 마십시오.



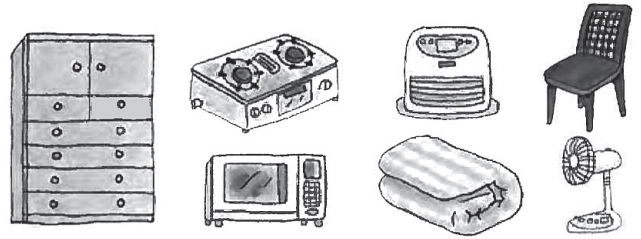
폐지로 회수할 수 없는 것 (타는 쓰레기로)

접착 테이프, 필름 등 종이 이외의 것
종이컵, 비닐 코팅지, 감열지 전표 등의 카본지, 기름 등이
묻은 종이

※ 폐지는 지역의 집단 회수 시에 배출하도록 협력해 주십시오.

⑤ 대형 쓰레기 (수거일은 문의해 주십시오)

한변이 30cm 이상인 것은 대형 쓰레기입니다.
사전에 신청해 주십시오.



신청처 (수거일, 요금 등의 안내)

대형 쓰레기 접수센터
TEL 5296-7000

※ 사업소에서 사용한 대형쓰레기는 수거할 수 없습니다.



대형 쓰레기 수거는 유료입니다.

※ 컴퓨터, 가전 재활용

컴퓨터 회수의 경우, 재활용 마크가 부착되지 않은 것은 재활용
요금이 필요합니다. 회수방법은 각 제조업체에 문의해 주십시오. 또한
TV·냉장고(냉동고)·에어컨·의류건조기·세탁기는 법령으로 재활용이 의무화되어
있습니다. 처분하려면 구입한 판매점 또는 새로 구입할 판매점에 인수를 의뢰해야 합니다. 판매점에 의뢰할 수 없는
경우에는 가전 재활용 접수센터에 문의해 주십시오.



※ 유해·위험물 (가스통, 석유, 약품류 등)

처리가 곤란한 것 {자동차(부품 포함), 오토바이, 타이어, 소화기, 흙, 액체, 벽돌·콘크리트 조각
등}은 수거할 수 없습니다. 자세한 내용은 키타구 청소사무소에 문의해 주십시오.



다음 주의사항을 준수해 주십시오.

- ① 품목별로 요일을 준수하여 아침 8시까지 수거 장소에 배출해 주십시오. 수거일은 지역마다 다릅니다.
- ② 다량의 쓰레기(45 리터 봉지로 5 봉지 이상)가 나올 경우는 유료입니다. 청소사무소에 문의해 주십시오.
- ③ 수거 장소 및 그 주위에는 수거되면 곤란한 것은 두지 마십시오.
- ④ 개·고양이의 동물 사체는 유료로 인수합니다. 청소사무소에 문의해 주십시오.
- ⑤ 사업소의 타는 쓰레기·타지 않는 쓰레기, 폐지를 배출할 때는 키타구의 유료 스티커를 부착해 주십시오.

※ 그 밖의 쓰레기는 스스로 판단하지 말고 회수 가능 및 인수 유무 또는 요금 발생
유무를 포함하여 반드시 청소사무소에 문의해 주십시오.

※ 쓰레기를 불법으로 버리면 법률에 의해 처벌됩니다(5년 이하의 징역 또는 1,000 만
엔 이하의 벌금, 또는 양쪽 모두).

※ 각 문의처

재활용 청소과	☎ 3908-8539
키타구 청소사무소	☎ 3913-3141
가전 재활용 접수센터	☎ 5296-7200



1 박 홈스테이 사업

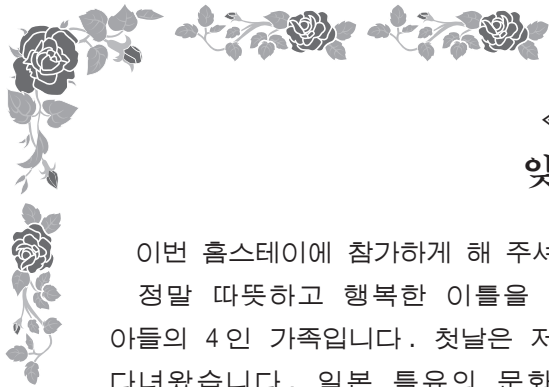
1995년부터 유학생이 키타구의 일반 가정을 방문해 교류함으로써 유학생에게는 일본인의 생활 및 풍속·관습을 직접 체험할 수 있는 기회가 되며 또한 홈스테이 가정에서는 실제로 외국인과 접해 교류함으로써 이문화에 대한 이해의 폭을 넓히는 장을 제공하기 위해 실시하는 사업입니다.



《 2011년 홈스테이 가정의 소감 》 새로운 인연이 생겼습니다

호스트 패밀리가 되기는 처음이라 무엇을 하면 좋을까 고민도 했습니다만, 저희 가정에서 평소 하던 대로 함께하기로 했습니다. 저녁 아르바이트가 끝난 그녀를 만나, 함께 온천에 갔습니다. 설 연휴라 무척 붐볐습니다만, 그녀가 가고 싶었던 곳이라 기뻐했습니다. 집으로 돌아와 오세치 요리(일본의 명절 요리)를 먹고 일본과 중국의 차이점과 역사, 그리고 지도를 통해 출신지를 가르쳐 줘서 아이들도 즐거워했습니다. 밤에는 좀 늦게까지 트럼프 놀이를 하며 떠들썩하게 보냈습니다. 다음 날에는 여유롭게 늦은 아침 식사를 하고, 니시 아라이 다이시(절)와 쇼핑물에 들른 후, 좀 일찍 저녁 식사(네팔식 카레)를 마치고 그녀의 집 근처까지 드라이브를 겸해서 데려다 줬습니다. 남편과 아이는 물론 저도 앞으로 그녀와 계속 교류할 생각입니다.

새해에 좋은 만남과 경험을 할 수 있었던 것은 소중한 추억이 되었습니다.



《유학생의 소감》 잊지 못할 추억

이번 홈스테이에 참가하게 해 주셔서 감사합니다.

정말 따뜻하고 행복한 이틀을 보냈습니다. 홈스테이 가정은 아빠, 엄마, 딸과 아들의 4인 가족입니다. 첫날은 저녁부터라 먼저 다같이 ‘시치후쿠노유’라는 스파에 다녀왔습니다. 일본 특유의 문화라고 할 수 있는 “맨몸으로 친해지기”는 무척 신기했습니다. 함께 욕탕에 들어가면 서로 초면인 사람들과도 격의 없이 친한 사이가 됩니다. 목욕을 마치고 집으로 돌아와 온 가족이 단란하게 오세치 요리를 먹었습니다. 아주머니께서 손수 만든 요리는 정말 맛있었습니다. 밤에는 아주 멋진 장식으로 꾸며진 마치 공주님 같은 침대에서 편안하게 잠들었습니다. 다음 날 모두 함께 니시 아라이 다이시(절)에 새해 참배를 하러 갔다 왔습니다. 저의 소망이 이루어지도록 열심히 빌었습니다. 아주머니께서 ‘학업 부적’까지 주셔서 감동했습니다. 정말 엄마 같았습니다.

만나서 정말 좋았습니다. 분명 평생 잊지 못할 추억이 될 것입니다.



키타구 총무과 국제 담당에서 알려 드립니다

★외국인을 위한 국제 교류지 45호의 편집 회의는 4월에 개최할 예정입니다. 수시로 알려 드리겠습니다.

★8월 6일~8일에 키타구 평화 기념 주간을 개최할 예정입니다. 꼭 참가해 주십시오.